

OTIF



**ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES**

**ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN
INTERNATIONALEN EISENBahnVERKEHR**

**INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTER-
NATIONAL CARRIAGE BY RAIL**

Central Office

26 June 2006

**CORRIGENDUM 3
for the 2005 English edition of RID**

Note: Only amendments that affect the translation into other languages are listed. Linguistic improvements to the English text are not included in the list.

Amendments in connection with the entry into force of the COTIF 1999 on 1 July 2006 (see also document OCTI/RID/CE/41/7b) and A 81-03/511.2004 (Report of the 41st RID Committee of experts meeting))

**1.1.4.5.2 (2x),
1.4.1.3,
1.5.1.1,
1.8.4 (2x),
1.8.5.2 and
1.9.4 (2x)**

Replace "Central Office" with:

"Secretariat of OTIF".

**6.1.5.2.7 footnote 3) and
6.5.4.3.6 footnote 2)**

Replace "Central Office for International Carriage by Rail" with:

"Secretariat of OTIF".

PART 1

1.1.2 Delete the first sub-paragraph.

Amend the beginning of the second sub-paragraph to read:

"For the purposes of Article 1 of Appendix C, RID specifies:".

For reasons of cost, only a limited number of copies of this document have been made. Delegates are asked to bring their own copies of documents to meetings. The Central Office only has a small number of copies available.

Add at the end:

"For carriage within the meaning of RID, in addition to Appendix C, the relevant provisions of the other Appendices to COTIF shall apply, in particular those of Appendix B for carriage performed on the basis of a contract of carriage."

1.1.4.1.1 Amend to read:

"International carriage on the territory of a Member State may be subject to regulations or prohibitions imposed in accordance with Article 3 of Appendix C for reasons other than safety during carriage. Such regulations or prohibitions shall be published in an appropriate form."

1.1.4.1.2 Amend to read:

"(Reserved)".

1.1.4.1.3 Amend to read:

"(Reserved)".

1.5.1.3 Amend to read:

"Transport operations on the basis of temporary derogations shall constitute transport operations in the sense of Appendix C of COTIF."

PART 5

5.4.1.1.1 (e) Amend "(see also CIM Article 13 § 1 (e))" to read:

"(see also CIM Article 7 § 1 (h) and (i))".

(g) Amend "(see also CIM Article 13 § 1 (h))" to read:

"(see also CIM Article 7 § 1 (b))".

(h) Amend "(see also CIM Article 13 § 1 (b))" to read:

"(see also CIM Article 7 § 1 (g))".

PART 7

7.6 Amend "In accordance with RIEx § 2 (Annex IV of the CIM Uniform Rules)" to read:

"In accordance with Article 5 § 1 of Appendix C to COTIF".

7.7 Amend to read as follows:

"7.7 Hand luggage and luggage

(Reserved)".

Other amendments

PART 1

1.4.2.2.1 (a) After "carried", insert:

"are".

[concerns the English version only]

PART 2

2.2.41.2.3 Amend the first sentence of the second sub-paragraph to read as follows:

"The following substances shall not be accepted for carriage by rail:".

The last indent of the first sub-paragraph becomes the first indent of the second sub-paragraph.

Amend the beginning of the second indent (current first indent) to read as follows:

"Self-reactive substances with an SADT ≤ 55 °C, therefore requiring temperature control:".

PART 3

3.4.1.2 In the Note, replace "used" with:

"assigned".

[concerns the English version only]

PART 6

6.7.4.14.2 At the beginning, replace "The tank" with:

"The shell".
